

# MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ



INGYENES

Közéleti információs lap

XX. évfolyam, 2010. december



„Egy ajándék éppen annyit ér, amennyi szeretettel kiválasztották.”

Thyde Monnier

MINDEN KEDVES OLVASÓNKNAK  
BOLDOG KARÁCSONYI ÜNNEPEKET KÍVÁNUNK!



## VÁROSHÁZI HÍREK

### EZ TÖRTÉNT A KÉT ÜLÉS KÖZÖTT

November 4-én a Csaba TV munkatársai jártak városunkban, a **47-es út rekonstrukciójával kapcsolatban** készítettek Békéscsaba és Mezőberény város polgármestereivel riportot.

5-én szerződést írt alá a polgármester a Polgármesteri Hivatal munkáját segítő Opel Astra III. 1.4 Twinport típusú **személygépkocsi megvásárlásáról** 5 ezer forint híján 3 millió Ft értékben. A gépkocsi lista ára 4.222.000,- Ft volt. Az árból való engedményt flotta kedvezményrel, valamint az önkormányzat tulajdonát képező GXD-809 és GXD-823 fszr. Opel személygépkocsik beszámításával sikerült elérni. A két értékesített autó egyaránt 11 éves volt, utóbbi meglehetősen rossz állapotban.

5-én Kondoroson a **csapadékvíz projekt** konzorciumi ülésén vett részt a polgármester. Az ülésen *Dankó Béla* Kondoros polgármestere, a konzorcium vezetője tájékoztatást adott a projekt állásáról, mely nem kedvező a települések számára. Az irányító hatóság még augusztus végén elállt a vele megkötött szerződéstől, így a várva várt beruházás megvalósítása veszélybe került. Dolgoznak azon, hogy a szerződés újra élő legyen, de arról is szó esett, hogy márciusban újabb pályázat kerül kiírásra a témában, amelyre a települések akár önállóan is pályázhatnak.

A 46. héten került sor a **járda felújítási programba** bevont utcákon elvégzett munka átadására. A Békési, a Deák, a József A., a Kodály, a Teleki, a Thököly, a Vadász, és a Zrínyi utcákon a műszaki ellenőr három javítandó hibával - és egy, a Kodály utcai óvoda előtti önkormányzati kérés utólagos teljesítésével - átvette a munkát. Az elkészült munkával kapcsolatban sok jogos panasz érkezett a lakosság részéről. Mind esztétikai, mind minőségi problémákat jeleztek, illetve mindezt maga a polgármester is tapasztalta. A minőségi hibák elsősorban a járdák lejtésével kapcsolatosak, illetve több helyen a csapadékvíz útjába állnak a megmagasított járdák. Átgondolandó, hogy hogyan tovább. Legyen erőltetve a bitumenes megoldás, amely sem nem esztétikus, sem nem tartós, vagy a város önellátása irányába mozdulva saját maga végezzen más jellegű, akár az eredeti járdák formáját megtartó felújításokat.

Sajnos ez a hét komoly negatívumot is tartogatott a város számára. 9-én éjszaka és 10-én összesen mintegy 45-50 mm **csapadék** hullott, amelyet a meglévő csatorna és átereszt rendszer nem képes megfelelő gyorsasággal elvezetni. Különösen kritikus helyzet alakult ki a Hajnal utcán, ahol a Tesco, valamint a Vadász és Ady Endre utca felől érkező nagy mennyiségű vizet nem képes az út alatti átereszt levezetni, de a Békési út mellett, a Penny oldalán lévő és az Áchim utcáig húzódó árok sem alkalmas a nagy mennyiségű víz gyors elvezetésére. A Hajnal utcánál keletkező visszaduzzasztás nagymértékben okozója a Vadász és Ady utcákon jelentkező problémáknak.

Szintén problémát jelent, hogy a lakosok sok helyen a csapadék vizet a szennyvíz rendszerbe kötötték be, ezzel az alacsonyabb részen lakóknál kiönt a szennyvíz.

A következő évben a korábban leírtak miatt veszélybe került a város csapadék víz elvezetésének pályázatból való finanszírozása, ezért néhány fontos lépést saját forrásból is meg kell tenni. Ezek közé tartozhat a Békési út melletti árok teljes tisztítása a Penny mögötti csatornával együtt, melynek megfelelő szintű karbantartásától a Belentai utcai csatornán tapasztalható hatékony vízvezetés várható.

Másik fontos dolog, megértetni a lakosokkal, ha kell szigorú ellenőrzéssel, hogy a csapadék vizet ne vezessék a szennyvíz rendszerbe. Ennek nemcsak a csapadék víz szempontjából van jelentősége, hanem a szennyvízelvezetés árát is befolyásolhatja, akár szükségte-

lenné teheti a szennyvíztelep bővítését.

15-én Szegeden járt a polgármester a Dél-Alföldi **Ivóvízminőség-javító program** Projekt Ellenőrző Szervezetének ülésén, ahol a munkaszervezet, valamint a PESZ beszámolója került megvitatásra. A beszámoló a Taggyűlésre kerülnek beterjesztésre.

A polgármester hangot adott véleményének, mely szerint túlságosan drága program az ivóvízminőség javító program ahhoz, hogy az általa nyert igen magas minőségű vízben mossa az ember a lábát. Jelezte, hogy városunk vizsgálni fogja alternatív lehetőségek realitását ivóvíz és egyéb használati-víz kérdésben, nem csak az ára miatt, de azért is, mert a jó minőségű ivóvíz egyre inkább fogy, az hamarosan stratégiai ellátási kérdéssé válhat.

23-án került sor a **víztorony felújítási** munkáinak átadására. A belső medence megerősítése és szigetelése, valamint a külső szigetelés és beton járda készült el, melyre a kivitelező 10 év garanciát vállalt.

24-én *Szekeres Józsefné* alpolgármesterrel Békéscsabán a Békés Megyei Vízművek által szervezett **víziközmű konferencián** vett részt a polgármester. A konferencián több téma került napirendre, ezek közül az ivóvízminőség-javító programhoz is köthető aradi vízátervezés volt az érdeklődés középpontjában.

26-án a KÖZÉP-BÉKÉSI TÉRSÉG ivóvízminőség-javító Társulási Tanács ülésén vett részt a polgármester Békéscsabán, ahol a Békés Megyei Vízművek által preferált aradi vízzel történő hígításból eredő minőség javulással szemben az arzénmentesítési megoldás van porondon (2003. óta).

### MIRŐL TÁRGYALT A KÉPVISELŐ-TESTÜLET?

2010. november 29-én tartotta soron következő ülését Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete.

Első napirendi pontként *Dr. Baji Mihály* jegyző tájékoztatója hangzott el a 2010. november 2-i zárt, valamint a november 24-i rendkívüli testületi ülésen hozott döntésekről, majd *Silkósi István* tartott beszámolót a két ülés között történt fontosabb eseményekről, intézkedésekről.

**Módosításra** került Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzata.

A képviselő-testület az önkormányzat által működtetett **mezei őrszolgálat** négy segédmotoros kerékpárral közlekedő **mezőőre** számára 2011.01.01-től, január, február, november, december hónapokra (4 hó) havi 1.000 km, március-október hónapokra (8 hó) havi 1.600 km lejáráshoz szükséges, évi 16.800 km keretet állapít meg.

Az adott hónapra esedékes üzemanyag felhasználáshoz a terepre vonatkozó korrekciós tényező szorzójának értékével korrigált 4,1375 l/100 km üzemanyag-fogyasztás mellett üzemanyag-előleg állapítható meg.

Az előleggel a felhasználást követően, maximum 30 napon belül számla ellenében kötelesek a mezőőrök elszámolni.

**Módosította** a testület az önkormányzat **2010. évi költségvetéséről szóló** rendeletet, majd elfogadta az önkormányzat 2010. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolót.

(folytatás a 3. oldalon)

## VÁROSHÁZI HÍREK

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a **2010. évi költségvetés**

**bevételeit** 4.514.176.000 Ft előirányzattal,  
3.908.301.000 Ft teljesítéssel,

**kiadásait** 4.514.176.000 Ft előirányzattal,  
2.407.768.000 Ft teljesítéssel,

**az egyenleget** 1.500.533.000 Ft-tal jóváhagyta, és a 2010. évi költségvetés alapján a 2010. I-III. negyedévi gazdálkodásról szóló beszámolót **elfogadta**.

A képviselő-testület a város 2011. évi költségvetési koncepciójáról készített előterjesztést elfogadta, és kérte a tisztségviselőket, a képviselőket, az intézményvezetőket, hogy az előterjesztés alapján gondolják át, hogy a következő évi költségvetés előkészítése során milyen lépéseket látnak indokoltnak megtenni a működőképesség megtartása érdekében.

A testület elfogadta a Békés Megyei Vízművek Zrt. 2011. évre tett, Mezőberény Város Önkormányzatát érintő rekonstrukciós javaslatát, valamint a 2011. évre tett vízdíjjal kapcsolatos bérleti díj összegére (53,60,- Ft/m<sup>3</sup>) vonatkozó javaslatát.

A képviselő-testület egyetértett a Békés Megyei Vízművek Zrt-vel kötendő, 2011. évre vonatkozó hatósági díjtól eltérő víz- és csatornadíj alkalmazásáról szóló megállapodás tervezettel.

**A 2011. január 1-jétől érvényes díjak a következők:**

Szegmensek	Vízdíjak (Ft/m <sup>3</sup> )	Csatornadíjak (Ft/m <sup>3</sup> )
<b>Lakossági</b>	191,90	275,10
<b>Önkormányzati</b>	264,70	275,10

**A díjak nem tartalmazzák az ÁFA-t.**

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete úgy döntött, hogy megvizsgálja a város víz- illetve csatornadíj csökkentésének lehetőségeit és ennek keretében a helyi kutak újra hasznosítását, valamint a csapadékvíz szennyvíz vezetékbe jutásának kérdését is konkrétan vizsgálja.

Módosításra került az önkormányzat ivóvízellátási és szennyvízelvezetési szolgáltatás díjainak megállapításáról és a szolgáltatások egyes kérdéseiről szóló rendelete. A 2011. évre vonatkozó víz- és csatornadíjak így a következőképpen alakulnak (ÁFA nélkül):

Szegmensek	Vízdíjak (Ft/m <sup>3</sup> )	Csatornadíjak (Ft/m <sup>3</sup> )
<b>Hatósági</b>	310,70	275,10

Szippantott szennyvízkezelési és tisztítási (fogadási) díja, amely a mindenkor érvényes csatornadíj másfélszerese, ÁFA nélkül:

Megnevezés	(Ft/m <sup>3</sup> )
<b>Szippantott szennyvízfogadási díja</b>	412,65

A képviselő-testület tagjai **jóváhagyták** a Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete valamint a Mezőberényi Cigány

Kisebbségi Önkormányzat, a Mezőberényi Német Önkormányzat és a Mezőberényi Szlovák Kisebbségi Önkormányzat között az **együttműködésre**, valamint a gazdálkodás bonyolítására és szabályozására vonatkozó együttműködési megállapodást, és felhatalmazták **Siklói István** polgármestert az együttműködési megállapodás aláírására.

Döntés született arról, hogy a testület a Békés Megyei Vízművek Zrt. Felügyelő Bizottságába delegált **Cservenák Pál Miklóst** azonnali hatállyal visszahívja, helyére **Siklói István** polgármestert **delegálja tagként**.

Döntöttek arról is, hogy a Dél-alföldi Ivóvízminőség-javító Konzorcium Projekt Ellenőrző Szervezetébe delegált **Cservenák Pál Miklóst** azonnali hatállyal visszahívják, helyére szintén **Siklói István** polgármestert **delegálják tagként**.

**Módosította** a testület a **magánszemélyek kommunális adójáról szóló rendeletet**. A módosított rendelet szerint a külterületi lakatlan ingatlanokon kívül 2011. január 1. napjától a belterületi lakatlan lakóingatlan tulajdonosok és építési telek tulajdonosok is kedvezményben részesíthetők. Belterületen a kedvezmény mértéke a mindenkor magánszemélyek kommunális adójának 50%-a, a rendeletben meghatározott feltételek fennállása esetén.

**Módosításra került a helyi iparüzési adóról szóló rendelet**. Az adó mértékét 2%-ról 1,8 %-ra csökkentette a képviselő-testület.

A képviselő-testület egyet értett Mezőberény Város **Rendezési terének módosításával**.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Petőfi Sándor Gimnázium, Kollégium és Középtanulmányi Központ iskolaszékébe **Mezeiné Szegedi Erzsébet**, a Mezőberény - Bélmegyer Kistérségi Általános Iskola, Alapfokú Zene- és Művészetoktatási Intézmény, Kollégium és Pedagógiai Szakszolgálat iskolaszékébe **Körösi Mihály** képviselőket **delegálta**.

A képviselő-testület úgy döntött, hogy a **Mezőberény I. Kerületi Evangélikus Egyházközség Széchenyi István Német Nemzetiségi Tagóvoda fenntartói jogainak átvállalására tett ajánlatát** részletelesen megvizsgálja. A szülői igények és a német önkormányzat támogatásának felmérése után elvi döntést hoz a fenntartói jogok átadásáról.

Az igények, a támogatottság előzetes felmérésének részleteinek kidolgozásával megbízta az Oktatási és Kulturális Bizottság vezetőjét, **Körösi Mihályt**.

A testület az Idősek Otthonában működő érdekképviseleti fórumba a Juhász Gyula utcai telephelyre **Halász Ferenc**, a Puskin utcai telephelyre **Kovács Lászlóné** képviselőket **delegálta**.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a Városi Közszolgáltató Intézmény kezelésében lévő **közösségi busz 2011. évre vonatkozó díjszabását 125 Ft/km-ben fogadta el**.

Amennyiben a jármű **utánfutót** vontat, úgy a **díjszabás 20 %-kal növekszik, 150 Ft/km**.

A díjtételen felül a megrendelő közvetlenül köteles megfizetni az igénybevétel helyszínén esetlegesen felmerülő autópálya, parkolási, őrzésvédelmi, komp és az egyéb használattal kapcsolatos költségeket, valamint több napos út esetén a gépjárművezető szállás elhelyezéséről, és ellátásáról is köteles gondoskodni.

(folytatás a 4. oldalon)

## VÁROSHÁZI HÍREK

**Módosította** a képviselő-testület az önkormányzat által megállapított **helyi díjakról szóló rendeletet**. A **közterület használat díjai 5%-kal emelkedtek**. Kivéve a 10 napon túli építési munkával kapcsolatos állvány, építőanyag, törmelék és ideiglenes jellegű építmények elhelyezése esetében. Ott a díj 200 Ft/m<sup>2</sup>/hó-ra változik.

További kivételt képez a film- és televízió felvételekre (amennyiben nem a város bemutatását szolgálja) vonatkozó díj. Ennek mértéke 15.000 Ft/nap.

A **bérleti díjak, helypénz díjak és parkolási díjak esetében 5%-os emelés történt**. A parkolási díjknál a kerékpár kategória törlésre került.

A **hirdetési díjak** emelése hirdetési helyenként, hirdető táblánként szintén 5%-os.

A **köztemetőről és a temetkezés rendjéről szóló rendeletben, valamint az önkormányzati lakások lakbéréről és a lakbértámogatásról szóló rendeletekben szereplő díjak változatlanok maradtak, díjemelés nem történt**.

**Módosították a mezei őrszolgálat** megalakításáról és fenntartásáról szóló rendeletet.

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete a **2010. évi Városi rendezvények pályázati összegét csökkentette 80.000 Ft-tal**

az alábbi támogatás lemondások (- Mezőberényi Football Club 30.000,- Ft, Baráti Egylet Mezőberényért Egyesület 20.000,- Ft, Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat 30.000,- Ft) alapján és 80.000 Ft-tal a 2010. évi költségvetés általános tartalék alapját megemelte.

A képviselő-testület a Békés Megyei Közigazgatási Hivatal hivatalvezetője által a korábbi képviselő-testületnek az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ igazgatójának megválasztásához kapcsolódó két határozatával kapcsolatban tett **törvényességi észrevételét elfogadva, a két határozatot megsemmisítette**. Az egyik határozat a megválasztás tényét, a másik a megválasztott igazgató illetményének és illetménykiegészítésének megállapítását rögzíti.

A képviselő-testület felhatalmazta *Siklósi István* polgármestert a vezetői megbízás visszavonásával kapcsolatos feladatok ellátásával, valamint az új pályázati kiírásnak a képviselő-testület decemberi ülésére történő előterjesztésével.

A nyílt ülés végeztével zárt ülésen folytatta munkáját a testület, melyen személyiségi jogot, illetve üzleti érdeket érintő vagyoni ügyek megtárgyalására került sor.

**A következő testületi ülés időpontja 2010. december 20.**

*Jakab Krisztina*

## Sakk hírek

Az idei bicentenáriumi nemzetközi **Erkel Emlékversenyen** (200 éve született a gyulai származású zeneszerző) nagyszerű sikereket ért el egyesületünk két játékosa. Prorok Márton az igen erős "A" csoportban az előkelő 9. helyet szerezte meg a 40 fős mezőnyben. A 31 fős "B" csoportot a békési, de mezőberényi színekben játszó id. Balog Imre nyerte meg. Érdekesség, hogy az "A" csoportban fia lett az első, ezzel teljes volt a Balog család öröme. Gratulálunk eredményeikhez!

A Mezőberényi SE a korábbi évek szerepléséhez képest ugrásszerű javulást mutat idáig az **NB II.-ben**. Míg az előző szezonokban csapatunk rendre a kiesés ellen küzdött, idén stabil középcsapattá vált. Köszönhető ez elsősorban annak, hogy hosszú évek után a dévaványai sakkozókkaal meg tudtunk állapodni abban, hogy az NB II-es csapatbajnokságban egyesületünket erősítik. Ezáltal Fekete Albert FIDE-mester személyében olyan játékos került az első táblára, aki eséllyel veheti fel a küzdelmet bármelyik csapat hasonló játékosával. Emellett még további meghatározó ifjúsági játékosok is érkeztek tőlük, azonban azt sem szabad elfelejteni, hogy a mezőberényi lakosú sakkozók is komoly javulást mutattak. Ki kell emelni Nagy Sándort és Benyovszki Pált, mint legjobb pontszerzőket. Egyelőre 6 forduló után 1 győzelemmel- 4 döntetlennel - 1 vereséggel csapatunk az előkelő 6. helyen áll a 12 csapatos mezőnyben. Várjuk a további jó folytatást!

November 27-én lezajlott a **III. Szucharda Gyula Emlék-sakkverseny**, amelynek a Művelődési Központ adott helyet. Szucharda Gyula meghatározó személyisége volt Mezőberény és a megye sakksportjának és hagyományosan születésnapja környékén kerül megrendezésre minden alkalommal ez a viadal. Gyula bácsi személyiségének megfelelően, ezen a versenyen inkább a szabadidős jelleget helyezzük előtérbe, ezért a kiírásnak megfelelően a megye második vonala képviseltette magát. A 24 fős mezőnyben nagy örömünkre két mezőberényi játékos végzett az élen!

Eredmények:

- 1. Nagy Róbert 5,5 pont**
- 2. Benyovszki Pál 5,5 pont**
3. Oláh Béla János (Békési TE) 5 pont
4. Tamás Kornél (Gyulai SE) 4,5 pont



A Képviselő-testület a következő ülésén fogadja el Mezőberény város 2011. évi rendezvénytervét.

Ehhez az intézményvezetők, egyesületi elnökök segítségét kéri: a tervezett rendezvényeik címét - időpontját, helyszínét, rendező, társrendező nevét - december 10-ig juttassák el az OPSKK@mezobereny.hu e-mail címre.



Kovács Lidia

és

Bötsch József

2010. december 2-án

ünnepelték

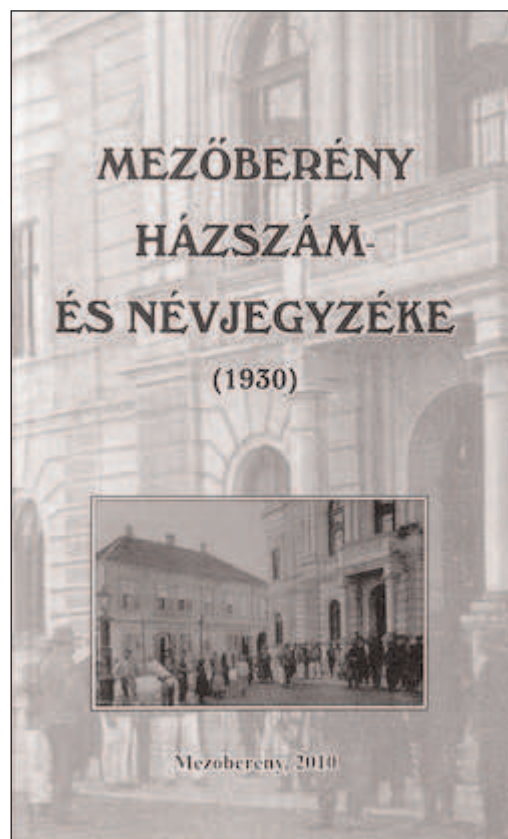
60. házassági évfordulójukat.

Ez alkalomból sok szeretettel köszönti őket fiuk Jóska, lányuk Magdi, menyük Ica, vejük Sanyi, unokáik: Szilvi, Anita, Robi és Peti, dédunokáik: Lili, Dóri, Nándi és Vanda.

A közelmúltban nyomdába került "Mezőberény Község Házszám és Névjegyzéke 1930" reprint kiadásának anyaga.

A megjelent kötetet novemberben az OPSKK Muzeális Gyűjteményében - a Mezőberényi Helytörténeti és Tájvédelmi Egyesület képviseletében - Henger Péter mutatta be a szép számú érdeklődő közönségnek.

Megvásárolható az OPS Kulturális Központ Muzeális Gyűjteményében



# Egészségnap

## a Liget Fürdőben

### 2010. december

**12. -én vasárnap 10.00 - 18.00 óráig**

A fürdő belépő ezen a napon egyrészegen **500 Ft / 16**

**Az EGÉSZSÉGNAP keretén belül az alábbi szolgáltatásaink INGYENESEK!!!**

- vércukorszint mérés
- vérnyomás mérés
- testsúlymérés
- lábmasszázs
- székmasszázs
- paraffinos kezépolás
- lábápolási szaktanácsadás
- Just és Nahrin svájci egészségmegőrző termékek bemutatása, tanácsadás-Gandida szűrés
- Ökonet termékek bemutatása- életmód tanácsadás
- Tej, -tojás, -szója, -liszt mentes termékek bemutatása, árusítása
- Gyógyteák, - gyógyhatású készítmények árusítása
- Moksa elixir, Nutrilite termékek bemutatása, tanácsadás.
- Lélekgyógyászat
- Arcfialító kezelés bemutatása
- Tupperware termékek bemutatása
- Avon tanácsadás
- Gyógyító kövek, ásványok árusítása

**Dr. Kis Sándor**  
reumatológus szakorvos  
ezen a napon egész nap rendel!

Antioxidáns mérés – 2000 Ft / 16

**Gyomaendrődi Liget Fürdő**

**Erzsébet liget 2.** [www.ligetfurdo.hu](http://www.ligetfurdo.hu)

## MEGHÍVÓ

### IDŐSEK KARÁCSONYÁRA

Szeretettel meghívjuk  
a város időskorú lakosságát  
a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat,  
valamint az OPS Kulturális Központ  
szervezésében

2010. **december 16-án** (csütörtökön)

**15.00 órai kezdettel**  
megrendezésre kerülő  
karácsonyi ünnepségre.

Helye:

Orlai Petrics Soma Kulturális Központ

A helyszínre érkezést ingyenes buszjárat segíti, mely indul  
**14 órakor a Szénáskert** - Belencéresi út kereszteződésétől.

Megáll a következő utcák kereszteződésében:

Belencéresi-Martinovics; Belencéresi-Véztői; Véztői-  
Kinizsi; Kinizsi-Köröstarcsai; Kinizsi-Zrínyi sgt.; Zrínyi sgt.-  
Jeszenszky; Zrínyi sgt.-Gyomai; Gyomai-Madarász  
Tervezett érkezés az OPS Kulturális Központ elé:

**14 óra 25 perc**

Innen kiszállás után az autóbusz továbbindul: **Békési u.-  
József A.**; József A.-Teleki; József A.-Belentai; Kálvin tér  
(Magyar bolt); Rákóczi-Vasút u.; Szabó Á.-Gutenberg; Guten-  
berg-Oltványkert; Oltványkert-Mátyás kir.; Luther u.-Árpád;

Luther u.-Puskin utca útvonalon  
és visszatér az OPS Kulturális Központhoz.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

## MEGHÍVÓ

**Adventi gyertyagyújtás a Berény Szálló előtti téren.**  
A Mezőberényi Szlovákok Szervezete és a Szlovák Kisebbségi Önkormányzat  
- hagyományteremtő szándékkal, harmadik alkalommal -  
felkérve a mezőberényi három történelmi egyház négy gyülekezetét, adventi  
gyertyagyújtásra hívja és várja a város lakóit a Kossuth térre (a Berény Szálló előtt).  
**december 5. 16.00 órától a Református Egyházközség szolgálatával**  
**december 12. 16.00 órától a Római Katolikus Egyházközség szolgálatával**  
**december 19. 16.00 órától a II. ker. Evangélikus Egyházközség szolgálatával**

Az ünnephez közeledve az adventi koszorún gyertyát gyújtunk, mely az összetartozást és az  
egymás iránti szeretetet hangsúlyozza, a gyertyaláng melege pedig a szeretetre utal.  
A négy hét várakozás, reménykedés, lelki felkészülés Jézus születésére és a karácsonyra.

Mindenkit nagy szeretettel hívnak és várnak az adventi gyertyagyújtásra a rendezők.  
A Kossuth téren, a Berény Szálló előtt közösen köszöntjük az **ÚJ ÉVET**  
**2011. január 1-jén 17 órakor.**

Újévi köszöntőt mond Siklói István polgármester.

Az Orlai Petrics Soma Kulturális Központ

### KARÁCSONYI VÁSÁRT

szervez

**2010. december 11-én (szombaton)**  
**9-18 óráig**

Látogasson el a Művelődési Központba,  
ahol egy forralt bor mellett,  
karácsonyi hangulatban válogathat  
szeretteinek helyi népművészek,  
kézművesek által készített különleges  
karácsonyi ajándéktárgyakból.

Érdeemes benézni hozzánk!

A "Leg a láb"  
Alapfokú Művészetoktatási Intézmény  
és az OPSKK

**Télapó Ünnepséget rendez,**  
ahol a táncszobában talán még  
a Télapó is táncra perdül,  
mikor éppen nem kézműveskedik...

**Ideje: 2010.december 7. (kedd) 15 óra**

Helye: Orlai Petrics Soma Kulturális  
Központ, Mezőberény

Szeretettel várunk minden kedves  
érdeklődő gyermeket és felnőttet!  
A belépés díjtalan.

**SZILVESZTEREZZEN Ön is  
az OPSKK Művelődési Központjában.**

Fergeteges műsorral és vacsorával várjuk  
az év utolsó napján nálunk mulató vendégeket

**18.30– hajnalig: Nosztalgia disco**

Bene D.Jánossal és Roósz Ádámmal

**Közben: 21 óra:** Dali zenekar élő koncertje

(békéscsabai fiatalokból álló

pop-rock együttes)

**23 óra:** FEKETE PÁKÓ

TOMBOLASORSOLÁS,

EGÉSZ ÉJSZAKA ITALAKCIÓ!

**MENÜ:** fácánleves csigatésztával

tejszínes vaddisznóragu erdészné módra  
petrezselymes burgonyával, salátával rétes

**ÉJFÉLKOR:** 1 pohár pezsgő, lencseleves

**BELÉPŐJEGY: 3900.-Ft,**

mely tartalmazza a fent leírtakat.

Jegyek kaphatók elővételben

december 27-ig a helyszínen.

„Karácsonyra kalácsot is sütnek, nincsen ennél izgalmasabb ünnep!  
Ajándékot én is készítettem, amíg készült, majdnem tündér lettem.”  
Fésűs Éva

**Legyen Ön is Karácsonyi Angyalka!**

Szépítse meg egy, vagy több gyermek Ünnepet ajándékával, csaljon mosolyt a hátrányos  
helyzetű mezőberényi gyermekek arcára!

Kérjük, ha van olyan játék, plüss, vagy más ajándéktárgy az otthonában,  
amivel örömet tudna szerezni másoknak, akkor juttassa el azt Mezőberényben,  
a Spar előterében elhelyezett adománygyűjtő helyre, ahol  
2010. december 6-15 között minden nap 15-17 óráig,  
szombatonként 9-11 óráig várják Önt.

Az adománygyűjtés a Nagycsaládosok Mezőberényi Egyesülete,  
a Városi Humánsegítő és Szociális Szolgálat  
és a Vöröskereszt Mezőberényi Alapszervezete összefogásával valósul meg.  
Az adományokat a három szervezet juttatja el a rászorulóknak.

Felajánlásait előre is köszönjük!

## DECEMBERI PROGRAMAJÁNLÓ

**december 3-28-ig** A másság sokszínűsége: a Fogjunk Össze Közhasznú Egyesület által  
működtetett Földi Harmónia Ház életéről szóló fotókiállítás.

Helyszín: OPSKK Művelődési Központja

**4., 11., és 18-án 14-17 óra** Kézműves kör

**9-én 12 óra** Ifjúsági bérletes hangverseny az OPSKK Művelődési Központjában.

Közreműködnek: Vajda Júlia és Cseh Antal énekművészek, a Szegedi Nemzeti Színház tagjai.  
Zongorán kísér: Kontra Zoltán.

**11-én 9-18 óra** Karácsonyi vásár az OPSKK Művelődési Központjában.

**12-én 17 óra** Irodalmi kávéház az OPSKK Művelődési Központjában.

Fellép: az Orlai Színpad

**19-én 14.30 óra** Adventi orgonahangverseny a II. kerületi evangélikus templomban.

Közreműködik: Kalocsay Károly orgonaművész.

**21-22. és 28-29-én 14-17 óra** Szünidő-dő-dő: szünidei játszóház a "Madarak Házában".



**MEGNYITOTTUNK!**

Digitális nyomda a SPAR-ban.

Tel.: +36-20/5-567-568

E-mail:  
kopirex@mezobereny.hu

## KARÁCSONYI AJÁNDÉK ÖTLETEK

- Ablakfestékek, üvegfestékek, akrilfestékek
- Kifestők - Disney-s és Karácsonyi vegyesen
- csiilámporok, ragasztók
- Fa matricák, facsipeszek
- Matricák, formalyukasztók
- Fa díszek, hópihék, szalmadíszek
- Hópaszta, mûhó, hóember figurák
- Díszcsomagolók, organzatasakok, masnik bő választékban

Törölköző hímzésre előrendelést december 17-ig vállalunk!

**Kellemes Karácsonyi Ünnepeket  
és Eredményekben Gazdag Új Évet kívánunk Mindenkinek!**

**BERÉNY-SHOP KFT.**

Mezőberény, Fortuna tér 20. (20/9-993-996, 20/258-1441)

## RENDŐRSÉGI FELHÍVÁS

Az év végi ünnepekre tekintettel **felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét a polgári célú pirotechnikai tevékenységek** felügyeletéről szóló 155/2003.(X.1.) Korm. rendeletben foglaltak maradéktalan betartására.

Petárdát, csak pirotechnikus vizsgával rendelkező személy vásárolhatja, birtokolhatja és használhatja fel!

A Kormányrendelet 25.§. alapján „Kis és közepes tűzijáték termék (a közepes tűzijáték termékek esetében a bombák, a „tűzijáték bombák mozsarakban” és a római gyertya kivételével) december 31-én 18.00 órától január 01-én 06.00 óráig engedély hiányában is felhasználható”.

A Kormányrendelet 30.§. (2) bek alapján „Kis és közepes tűzijáték terméket (a közepes tűzijáték termékek esetében a bombák, a „tűzijáték bombák mozsarakban” és a római gyertya kivételével) – a petárda kivételével – nagykorú személyek december 28-ától 31-éig engedély nélkül megvásárolhatják, birtokolhatják, illetve egy időben összesen 3 kg nettó hatóanyag-tartalomig tárolhatják és a használati utasításban meghatározottak szerint felhasználhatják.”

A testi épség megóvása, valamint a balesetek elkerülése érdekében kérjük a tisztelt lakosságot, hogy aki pirotechnikai terméket kíván felhasználni, csak fokozott óvatossággal, a termékeken látható felhasználási szabályok maradéktalan betartásával tegeye azt.

**Felhívjuk a tisztelt lakosság figyelmét, hogy az ünnepi bevásárlási időszakban fokozottan kell számítani utazóbűnözők megjelenésével**, akik elsősorban idős személyek lakásába jutva az ott lakó hiszékenységet kihasználva megtévesztik, majd figyelmüket elterelve készpénzt, vagy más értéket tulajdonítanak el.

Utazó bűnözők jelenhetnek meg áruházakban, üzletekben, bevásárló helyeken és a piac területén is, ezért külön felhívjuk az eladók, illetve az üzletlajdonosok figyelmét a szükséges vagyónvédelmi intézkedések fontosságára.

Jellemző továbbá, hogy a tolvajok a vásárlásba feledkezett vevők figyelmetlenségét kihasználva tőlük pénztárcát, vagy iratokat lopjanak. Felhívjuk tehát a vásárlók figyelmét arra, hogy bevásárlás során ne hagyják csomagjaikat, értékeiket őrizetlenül, vagy olyan helyen, ahonnan könnyedén eltulajdoníthatóak.

**A gépkocsival közlekedő figyelmét arra hívjuk fel, hogy:**

- a járműben ne hagyjon jól látható helyen étéket (kézitáskát, pénztárcát, mobiltelefont, csomagot, stb.),
- amennyiben járművétől eltávozik, annak ajtajait minden esetben zárja be,
- amennyiben járművétől csak rövid ideig távolodik el, ne hagyja az ajtókat záratlan, esetleg kitért állapotban, illetve ne hagyja az indítókulcsot a gyújtáskapcsolóban,
- amennyiben arra lehetőség van, járművét sötétedés után, illetve az éjszakai időszakban ne hagyja közterületen.

Kérjük a lakosságot, hogy saját, illetve mások értékeinek megóvása céljából fordítsanak fokozott figyelmet a bűncselekmények megelőzésére.

**Amennyiben gyanús személyt, vagy körülményt észlelnek, soron kívül tegyenek bejelentést a Mezőberényi Rendőrségre a 107-es segélyhívó számon, illetve a 352-522-es telefonszámon.**

A Mezőberényi Rendőrség köszöni a település biztonságának, illetve a lakosság biztonságérzetének javítása érdekében végrehajtott feladataink ellátásához a lakosság által nyújtott segítséget, megértést, és támogatást.

*Mezőberény minden lakójának Kellemes Karácsonyi Ünnepeket,  
jó egészséget, és eredményekben gazdag Boldog Új Évet kívánunk!*

*Mezőberényi Rendőrök*

TÁRSASTÁNC MINDENKINEK!

**GYEREKEKNEK**

**Kezdők**

1-4. osztályosoknak  
Megbeszélés időpontja:  
2011. január 12. (szerda) 17 óra  
Tanfolyam díja: 7000 Ft

**Haladók**

1-4. osztályosoknak  
Megbeszélés időpontja:  
2011. január 12. (szerda) 17. 15 óra  
Tanfolyam díja: 7000 Ft

**FIATALOKNAK**

**Kezdők**

8. osztályosok és középiskolások részére  
Megbeszélés időpontja:  
2011. január 12. (szerda) 17. 30 óra  
Tanfolyam díja: 7000 Ft

**Haladók**

**Középiskolások részére**

Megbeszélés időpontja:  
2011. január 12. (szerda) 17. 45 óra  
Tanfolyam díja: 7000 Ft

**Jelvénytípusok**

**Középiskolások részére**

Megbeszélés időpontja:  
2011. január 12. (szerda) 18. 00 óra  
Tanfolyam díja: 7000 Ft

**Versenytáncosok**

**Aranyszár fokozatú jelvényrel**

**rendelkezők részére**

Megbeszélés időpontja:  
2011. január 12. (szerda) 18. 15 óra  
Tanfolyam díja: 7000 Ft



A tanfolyamokat vezeti:

Hajas Tibor  
diplomás táncpedagógus

### NOVEMBER HÓNAPBAN ELTÁVOZTAK KÖZÜLÜNK:

Márkus László (1979) Mb. Jókai u. 66., Szabó Imre (1928) Mb. Tavasz u. 17., Tóth István (1959) Köröstarcsai u. 75., Kárpáti Sándor (1964) Zrínyi M. u. 3., Krattinger Mártonné Bótsch Mária Magdolna (1911) Mb., Czerovszki Pálné Nyeste Erzsébet (1934) Mb. Szénáskert 77., Gyarakai Gergely (1950) Mb., Petrics Pál (1929) Mb., Tánczos Józsefné Szugyiczki Ilona (1920) Budapest.

### November hónapban

#### házasságot kötöttek:

Várad Ferenc Sándor és Tóth Szilvia  
Mezőberény,

Zavada Zsolt és Havai Éva  
Mezőberény.



## HITÉLET - Karácsony este

Jászlád mellett térdelek

„Ím, jászlád mellett térdelek.” Ma este vagy a következő napokban sok templomban, gyülekezeti teremben, otthonban felcsendül ez a karácsonyi ének. Legyen áldott Isten, hogy meg is tehetjük, amiről énekelünk. Nem az a megrendítő, hogy énekelünk, hanem hogy énekelhetünk, nem az, hogy térdelünk, hanem hogy térdelhetünk. Nem magától értődő, hogy gondolatban és imádságban így cselekedhetünk, Isten engedi meg mindezt. Kegyelem, hogy helyet kapunk a jászlád mellett!

Ez annak az evangéliumnak a következménye, amelyet alapigénk így hirdet: „Velünk az Isten!” Minden a miénk, amit Isten tervezett, amit a választott nép történelmének századaiban a megvalósulás felé segített, ami Jézus engedelmisségéért valóság lett. Isten még feltételeket sem szab. Nem hallatszik „ha”, „feltéve”, „esetleg”, „majd”. Rendíthetetlen és megkérdőjelezhetetlen, amit Isten cselekedett. Egyszerűen így igaz: velünk van. Néhány tanítványának kételkedése ellenére maga a Feltámadott erősíti meg ezt, amikor búcsúzó szavaiban megismétli az ígéretet: „...én veletek vagyok minden napon a világ végezetéig.” (Mt 28,20)

Életünk nagy lehetősége, hogy a jászlád mellett térdelhetünk. Csak a jászlád mellett térdelve tudjuk hinni, hogy valóban velünk az Isten. Csak térdelés közben világosodik meg előttünk, hogy miattunk és értünk mit vállalt magára Isten. Csak térdén állva ismerjük fel, hogy mit vár el tőlünk Isten.

Csak térdelve tudjuk hinni, hogy valóban velünk az Isten.

Inkább azt tapasztaljuk, hogy messzire került az életünk. Nem látunk kapcsolatot szeretete és az emberek között. Nem egyszer tőlünk is elhúzódt, minket is elkerült... Értelhetetlen, megmagyarázhatatlan, rejtőzködő valaki lett. Alakja egyre jobban elhomályosult, az események mellékszereplőjévé vált, az élet pereme felé sodródott. Hiába próbáljuk elhitetni magunkkal, hogy mindez csupán látszat. Eredménytelen az erőfeszítésünk, amellyel ennek ellentétét akarjuk bizonyítani. Feleslegesen gyözködjük egymást. Képtelenek vagyunk elfogadni, hogy Isten, közeli, jelenvaló, érzékeny és irgalmas. Olyan tehetetlenek vagyunk, mint József, akit megzavart és szinte megbénított a hír, hogy Mária gyermeket vár.

Pedig a gyermek a megoldás, a válasz: Isten emberként belépett világunkba. Nem tehetett másképpen. Isteni formájában és alakjában emésztő tűz ő. Igazságossága a kárhozzátunkat jelenti. Szentsége miatt nem állhatunk meg előtte, színe előtt nem magyarázkodhatunk. Hatalma megsemmisíti a bűnösöt. Ez az Isten azonban Mária testében a mi emberségünket öltötte magára, hasonlóvá lett hozzánk, és ezzel megfordult a sorsunk. Nem kell attól rettegnünk, hogy halál és kárhozzát vár ránk. Abban reménykedhetünk, hogy az igazi élet örökösei leszünk.

Itt azzal a csodával találkozunk, amely a világ teremtésekor elindította az életet. Ahogyan kezdetben „Isten Lelke lebegett a vizek fölött” (1Móz 1,1-2), úgy ismétlődik meg Mária életében a Szentlélek életet teremtő munkája: „A Szentlélek száll reád, és a Magasságos ereje árnyékoz be téged...” (Jl 1,35). Máté szerint az angyal még egyszerűbben szól: „...ami benne fogant, az a Szentlélektől van” (1,20). Tudomásul kell vennünk, hogy Isten nem magyarázkodik, hanem kijelent. Nem az értelmünkhöz alkalmazkodik, hanem a bizalmunkat és a hitünket igényli. Értésünkre adja, hogy csak így léphetett arra az útra, amely a megváltásunkig vezet, és megkérdi: hiszed-e ezt? Erre a kérdésre pedig csak térdre borulva lehet válaszolni, mert a válaszára csak a Szentlélek tesz képessé. Magunktól ugyanis nagyon bizonytalanul csupán ennyit mondhatunk: „Hiszek, segíts a hitetlenségemen.” (Mk 9,24)

Csak térdelés közben világosodik meg előttünk, hogy miattunk és értünk mit vállalt magára Isten.

Ő Jézus születésekor nagyon messzire ment. A neveltségessé válás, a kigúnyolhatóság, a megrágalmazhatóság és a megvetettség határáig. Közel jutott ahhoz, hogy megváltói munkáját beármékolja a botrány. Amíg az angyal meg nem szólalt, még József szívében is élt a gyanú, hogy Mária házasságtörő. Azok a pletykák, amelyek máig sem erőtlenedtek meg, és amelyeket Jézus ellenfelei mindenkor szívesen felemlenek, érzékeltetik, hogy milyen teherré vált Mária számára Isten kiválasztó kegyelme. Józsefnek is kemény harcot kellett önmagával megvívnia, hogy letegyen szándékáról és meghajoljon Isten jó ideig érthetetlen akarata előtt.

Jézus születésének botránya összefügg a kereszttel a botrányával. Világra

jövelele is megütözközés a zsidóknak és bolondság a pogányoknak (1Kor 1,23). Az elvakult vallásosság és az elbizakodott tudomány semmit sem tud vele kezdeni. Az előbbi hamis istenképe, az utóbbi önmaga istenítése miatt. Egyik sem tud megalázkodni, és emiatt képtelen belátni, hogy Isten útjai és gondolatai homlokegyenest ellenkeznek a mieinkkel. Nem veszik észre, hogy ami az emberek szemében utálatos, az az Istennél magasztos. Vagy megfordítva: amit az emberek felmagasztalnak, az az Isten előtt megvetett lesz. Elkerüli figyelmünket, hogy Isten ereje emberi megítélés szerint gyengeség, vagy hogy az emberi nagyság Istennél semmivé zsugorodik. Nem véletlenül van ez így.

Isten ugyanis ilyen módon akadályozza meg, hogy tetteink egy szintre kerüljenek az övéivel. Ebben a formában húzza ki a talajt az emberi igyekezet és érdem alól. Tetszetős gondolat számunkra, hogy ha nem is önmagunkban, de Isten cselekedetei mellett, azok kísérőjeként, a mi tetteink is érnek valamit. Nehezen fogadjuk el, hogy üdvösségünk megvalósításánál teljesen tehetetlenek vagyunk, hogy az életre vezető úton saját erőnkkel egyetlen lépést sem tudunk tenni. Akarva-akaratlanul Istennek valamilyen formában besegíteni igyekezünk. Még ha meggyőződéssel valljuk is, hogy minden kegyelem, ezt általában úgy értjük, hogy a kegyelem bizonyos jutalom, ellenszolgáltatás, valamilyen megkülönböztetés azok felé, akik megszállták, kiérdemelték. Önmagát nagyra tartó éniük foglyai vagyunk. Istennek ezt az éniüket kell háttérbe szorítania. Ez csak úgy lehetséges, ha Isten zavarba ejtő megoldást választ, ha megsemmisíti elvárásainkat és elképzeléseinket. Megbotránkoztató tetteivel arra döbbsen rá, hogy ő „egészen más”. Amit ő cselekszik, azt mi nem tehetjük meg. Nem elegendő az üdvösségre, amit mi elgondolunk és vállalunk. Az ő irgalma nyitja meg előttünk az életre nyíló ajtót Jézusban és Jézus által. Ezt kell észrevennünk. Egyedül ebben szabad reménykednünk.

Csak térdén állva ismerjük fel, hogy mit vár tőlünk Isten.

Fentebb elmarasztalt éniük most felkaphatja fejét. Mégis! Mégis van valami, amit megtehetünk. Nem vagyunk hát teljesen tehetetlenek. Nem kell egészen feladnunk önmagunkat. Örömmel dédelgetjük a gondolatot: még alkalmasak vagyunk valamire!

Ha egy koldus életében érdem, hogy arra nyújtja üres kezeit, ahonnan várhat valamit, akkor talán mondhatjuk: még tudok értelmes dolgot cselekedni. A helyzetet azonban jól kell látnunk és értenünk! Isten nem azért könyörült, mert segítségét kérjük, és reméljük, hanem mert könyörül Isten, és ezért fordulhatunk felé bizalommal. Erre a mozdulatra Jézus neve bátorít, amely ennyit jelent: Isten megment, Isten megsegít. Megment, megsegít minket, bűnösöket, akik vétkeink miatt lehetetlen helyzetbe kerültünk, és ezen saját erőnkkel nem tudunk változtatni.

Elkerülhetetlen annak kimondása, hogy Istennel való kapcsolatunkat egyedül mi rontottuk el. Nem Isten szakadt el az embertől. Az ember lázadt fel Isten ellen. Ő vette semmibe Isten akaratát. A Sátán által felvillantott lehetőségtől ő szédült meg. Az életet jelentő Teremtő – teremtmény kapcsolatát ő típorta sárba. El kell gondolkodnunk azon, amit nagyon nehezen fogadunk el: mindez nem csupán a messiás időkben történt, hanem a mi időkben és napjainkban is szüntelenül ismétlődik. Minden nemzedék és minden ember állandóan az Isten elleni lázadás állapotában él. A legkülönbözőbb formákban történik ez. Átgondoltan és véletlenszerűen mehet végbe. Nagyon leegyszerűsítve az a lényege ennek a magatartásnak, hogy nem érdek az Isten. Nem vagyok kíváncsi a véleményére és az akaratára. Nélküle, tőle elszabadultan akarok élni. Későn veszem észre, hogy mégsem vagyok szabad. Ha nem Isten foglya vagyok, a halál, a kárhozzát rabjává válok. A dolognak nincsen más végkifejlete, hiába tervezzük vagy gondoljuk másképpen. Amint kiszakadunk Isten erőteréből, elvesztünk.

Isten irgalmassága, hogy az elveszett embert sem akarja elveszíteni. Magatartására nem azzal válaszol, hogy „edd meg, amit főztél!”. Mivel ezen a helyzeten senki emberfia nem tudott változtatni, világunkban és értünk megjelent az Isten Fia. Testével fogta fel lázadásunk minden következményét. Tudjuk, hogy mi és hogyan történt. A kereszttel árnyéka rávetődik a jászládbölcsőre is.

Mindezt Isten bűnbocsánatot kínál, és új életkezdést ajánl fel mindnyájunknak. Nem kényszeríti ránk és nem beszél rá, de feltétele sincsen. A karácsony eseményében elmondja, hogy utánunk jött. Leszállt oda, ahol vagyunk. Megkeresett. Visszahív magához, és ígéri, hogy lázadó szívünket újra cseréli. Csak annyit vár el tőlünk, hogy bizzunk szavában, szeretetében, bocsánatában.

*Fejér Sándor evangélikus lelkész*

## Néptánc hírek



2010. november 19-20-án Egerben rendezték meg a **VI. Országos Ifjúsági Szólótáncversenyt**, melyre 300 versenyző jelentkezett. Az OPSKK és a "Leg a láb" A.M.I. Berény Táncegyütteséből *Baracsi Lajos Gergő, és párja Gézárt Fanni* jutott tovább erre a megmérettetésre a szarvasi elődöntőről, így ők képviselték városunkat. A kötelező Szilágysági és a szabadon választott Eleki táncokkal nyújtott teljesítményüket Különdíjjal jutalmazta a zsűri. Eredményességükhöz ezúton is gratulálunk és további sok sikert kívánunk!

A Mezőberényi Szlovák Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete **KÖZMEGHALLGATÁS-t** tart **2010. december 13-án hétfőn 14 órától**

a Jeszenszky u. 21 sz. alatti klub teremben.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

*Cservenák János elnök*

### FELHÍVÁS

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a **városi honlapon** - az érintettek kérésére - maximum 300 karakter terjedelemben **megjelenteti a vállalkozók legfontosabb adatait**: név, fő tevékenységi kör, elérhetőség (elektronikus és egyéb), amennyiben van, úgy honlapjuk linkjét. A megjelentetni kívánt adatokat személyesen (Polgármesteri Hivatal) vagy E-mailben (info@mezobereny.hu) juttathatják el Siklósi István polgármesterhez.

Ezúton is köszönetemet fejezem ki a Juhász Gyula úti Szociális Otthon vezetőjének, nővéreinek, és dolgozóinak áldozatos munkájukat.

Köszönöm: Babinszkiné Magdi néni

### MEGHÍVÓ

Mezőberény Város Önkormányzati Képviselő-testülete

**2010. december 10-én /péntek/ 15 órai kezdettel**

**KÖZMEGHALLGATÁST TART,**

amelyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Mezőberény, Kossuth tér 1.,

Városháza 16. sz. terme

Témák:

- 1./ Belvíz-, csapadékvíz elvezetésének kérdései
- 2./ Önellátás lehetőségei Mezőberényben

Siklósi István  
polgármester

## NŐGYÓGYÁSZATI MAGÁNRENDELÉS

Mezőberény,  
Luther u. 1.

**Dr. Tóth Attila**  
**szülész- nőgyógyász**  
**és klinikai onkológus**  
**főorvos**

**Rendelési idő:**  
kedd:

15.30 órától 17 óráig

Szülészeti és nőgyógyászati  
kórképek diagnózisa  
és terápiája,  
komplex ultrahang diagnosztika,  
nőgyógyászati rákszűrés, ...

## MÁRTON NAP KÉPEKBEN

A fotókat Pappné Kőszegi Ilona készítette.



**Bobály András épület****és bútorasztalos faipari technikus**

NYÍLÁSZÁRÓK GYÁRTÁSA, EGYEDI BÚTOROK GYÁRTÁSA,  
BELSŐÉPÍTÉS, GIPSZKARTONÓZÁS, EGYEDI IGÉNYEK KIELÉGÍTÉSE

Minden, ami FA!

Mezőberény, Kismester u. 6/a 06-30-225-7253,

**bobalyandras@szucsnet.hu**

**NYÍLÁSZÁRÓ AKCIÓ!**

**H I R D E T M É N Y**

A Központi Statisztikai Hivatal  
288/2009.(XII.15.) Korm. rendelet alapján  
2010. december 1 és december 15 között Mezőberényben  
reprezentatív mezőgazdasági összeírást hajt végre.  
Az összeírás az EU valamennyi tagállama részére kötelező.  
Az összeírás célja, hogy nyomon kövesse a mezőgazdaság  
szerkezetében bekövetkezett változásokat.

Az összeírást a KSH Szegedi Igazgatósága által kiadott - pecséttel  
és aláírással ellátott - igazolvánnyal rendelkező -számlálóbiztosok  
végzik és csak a rendelkezésükre bocsájtott címeteket keresik fel.

Kérem a Tisztelt lakosságot, hogy segítsék a számlálóbiztosok  
munkáját, de mielőtt beengedik őket a lakásukba,  
kérjük el az igazolványukat.

dr. Baji Mihály  
jegyző

**TEMETKEZÉS****VIA ELYSIUM KFT.**

**Teljeskörű temetkezési szolgáltatással  
állunk a lakosság rendelkezésére.**



**Éjjel-nappal hívható ügyelet: 06/20/912-3937**

**VÁLLALUNK TOVÁBBÁ:**

síremlék készítést, mosást, felújítást  
I-es gránit sír fedett: 195.000 Ft-tól

**TEMETKEZÉSI IRODA - Mezőberény, Fő út 33.**

**Nyitva tartás:** H-P: 8-12 óráig és 13-16 óráig.

További információk internet elérhetőségünkön: **www.viaelysium.hu**

*Tisztelettel: Győri Gábor ügyvezető (06/20/9123949)*